

SÓLLER

SEMANARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

SÓLLER: Administración.
FRANCIA: J. Marqués Arbona.—Rue Montmartre, 34, Paris.
AMÉRICA: Sres. Marqués, Delgado y C.—Arecibo—(Puer-
to-Rico).

Fundador y Director-Proprietario:

D. JUAN MARQUÉS ARBONA.

Redactor en Jefe:

D. DAMIAN MAYOL ALCOVER.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de San Bartolomé, n.º 17

SÓLLER (Baleares)

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes. } PAGO ADELANTADO.
EXTRANJERO: 0'75 francos id. id. }
Número suelto 0'10 pesetas.—Id. atrasado 0'20 pesetas

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, seudónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

Sección Literaria

EL MAESTRO TRISTE

I

Ignoro si sería efecto del ardor comunicado a la sangre por el sol de mañana primaveral que iluminaba aquel paisaje de los alrededores de Murcia, cuya inundación de luz hacía brillar las oscuras hojas de los naranjos en flor, tostaba las paredes de la pequeña ermita allí situada, y penetraba por la abierta ventana de la escuela pública pegada a ella; repito que ignoro si tendría la culpa el sol, pero el caso es que los haraposos alumnos de la escuela, gritaban, al cantar la lección, de tal modo, que el mismo profesor, acostumbrado a aquel griterío, hacía una mueca de dolor auditivo nada común en él, y sin resultado alguno gritaba: «¡más bajo!» «¡más bajo!»

La escuela ocupaba la planta baja de aquel minúsculo edificio y su puerta daba a la carretera; esta disposición ocasionaba visitas, si no muy favorables para la enseñanza, en extremo divertidas para aquellos diablillos semidesnudos: consistían en la entrada brusca y atolondrada de alguna cabra descarriada de su rebaño; y el maestro era impotente para contener el alboroto que se armaba: de los extremos de los bancos salían taurófilos pañuelos con pretensiones de capote de lidia, que se proponían dar un pase al cornudo pero pacífico animal, mientras los dueños de los capotes, sin respeto al lugar en que se encontraban atentaban a la modestia del animalito azuzándole y llamándole «toro...». Otras veces la visita no era tan importante, pero no menos alborotadora: alguna pacífica gallina entraba picoteando tranquilamente, pero en la mitad de su excursión por la sala ¡zas! surgía una mano traviesa que la asía de la cola; y allí eran las cacareantes protestas del volátil y el volar de leves plumas sacudidas por el desesperado y ruidoso alateo, y la gritería de la turba... y el horrono golpear de la palmeta maestril en la mano causante de todo. A veces el visitante era un perro que no entraba; se contentaba con ladrar desde la puerta; pero acababan por no hacerle caso y pronto su ladrado se unía a las voces que gritaban la lección... y sin duda sabía tanto el perro lo que ladraba como los otros lo que cantaban.

Como decía, aquella mañana estaba la gritería en su apogeo; el sol penetraba en dilatado chorro por la ventana, haciendo retorcerse sobre sí mismos como sensibles a su potente luz. Los carteles de la pared donde daba; una atmósfera de flotante polvo aterciopelaba aquella luz, formando un caprichoso torbellino de partículas en ignición y las moscas que en su claridad se bañaban, eran partículas enormes, los soles de aquel minúsculo sistema planetario. En el estrado, el maestro, hombre de 30 años, pero de cara envejecida por secretos sufrimientos que en ella se adivinaban, afeitado por completo, encorvado de espaldas, triste y pensativo, propinaba a la mesa una tunda de palmetazos marcando el compás de aquel descomulgado griterío.

Las flores que adornaban el balcón del edificio situado encima de la puerta, siendo con ella y la ventana sus únicas aberturas, se inclinaban mustias y sedientas colgando como si quisieran asomarse a la puerta para pedir el agua que ansiaban; su dueña, la esposa del maestro no las había regado la tarde anterior, ni se había puesto a coser junto a ellas como solía, ni había fijado allá en el lejano horizonte los hermosos ojos azules de su rostro pálido y demacrado, llenos de nostalgia. Ni el maestro ni su mujer eran de Murcia; era de un lejano pueblecito de Castilla; harto se lo habían conocido los huertanos en la pronunciación de las ceses, que ellos y aun muchos

de la ciudad no pronuncian sino con los pies cuando están borrachos los que tienen ese vicio. En aquel pueblecito lejano pensaba siempre la maestra ¡lo decían sus ojos!... y aquella tarde las flores no la habían visto y el baleón por la mañana permanecía cerrado y el maestro estaba más triste que otras veces... Algo anormal ocurría, vamos a saberlo.

Por una puerta interior apareció presurosa una anciana que todos los chicos conocían; era la madre del maestro. Habló a éste unas palabras, y él con el rostro muy pálido y emocionada voz gritó: «¡Silencio! Ha terminado la clase; esta tarde no habrá tampoco; hasta mañana...» Y desapareció azorado, encargando a la anciana que vigilase la salida de los chicos. La mitad de ellos estaba ya en la calle, alborozada, desde las primeras palabras del profesor; los demás rodeaban a la anciana, preguntándole entre burlas y curiosidad qué ocurría. Y ella, dando un suspiro muy hondo, como quien va a dar alguna mala noticia, exclama: «¡Pos hijos que la maestra ha tenido un neuel...»

Esto y los rotos codos que ha mostrado el maestro al retirarse, dan algún indicio de la causa de sus tristezas...

II

Por la noche del mismo día, a la puerta de una farmacia de la ciudad, tomaba el fresco la tertulia; hablábase de un caso trivial de prodigalidad llevado a cabo por un miembro de la tertulia, ausente aquel día: la noche anterior encendió, en el café, un pitillo con la lumbrería a un billete de quinientas pesetas... En esto surgió de las sombras de la calle una figura melancólica encorvada y tímida; era el maestro triste; preguntó al manco por el principal, dijo aquél que estaba ausente, y ambos entraron en la farmacia; hablaron un rato, y a poco volvió a salir el maestro con la vista baja y tan turbado que ni dió las buenas noches.

El manco dijo, dirigiéndose a la tertulia:

—Miren este: debe, hace meses, más de ¡seis pesetas! y en lugar de pagarlas se atreve a venir a que se le fie más. Ahora quería un biberón... por supuesto, que no se lo he dado. Y él. «que si no cobra», «que si el chiquillo se va a morir por no poder mantenerlo su madre ni pagar nodriza...» siempre viene con cuentos por el estilo... ¿tenemos nosotros la culpa de que no cobren y de que se mueran de hambre?...

Uno de la tertulia interrumpiéndole para echar de ella aquel asunto feo y poco interesante, volvió a referir lo del billete de quinientas pesetas ¡él lo vió y añadió:

—Eso es ser rumboso; los dineros son para lucirse con ellos, cuando sobran ¿digo bien ó mal?

El que hablaba era un señor grueso con pesada cadena de oro (en el reloj ¿eh?) y las manos llenas de sortijas, y al hablar de rumbo parecía que hablaba de sí mismo.

Por adularle, todos los de la reunión convinieron en que los dineros, cuando sobran, son para eso, para lucirse tirándolos...

Mientras tanto, el insignificante maestrillo, andaba por las calles estrechas y ruinosas que conducían a la escuela... con el alma más triste y abandonada que aquellos solitarios callejones...

III

Por la tarde del día siguiente, momentos antes de comenzar la clase, algunos chicos retardaban su entrada, corriendo, gritando y golpeándose; una mujer de la huerta acompañaba a un niño rubio de seis ó siete años de edad, y al pasar por la ermita atóse a la cabeza el pañuelo de bolsillo é intentó ir a mirar devotamente por la rejilla de su puerta... ¡nunca hiciera tal! el pequeñuelo rompió a llorar desesperadamente y trataba de desasirse de su madre dando visibles

muestras de aversión hacia el sagrado lugar. ¡Cosa más rara! La madre, por no darle una trompá (así se lo hizo saber), lo dejó en la escuela y se fué a cumplir sola su devoto propósito; pero apenas hubo pegado la cara a la reja retrocedió sobresaltada; desde dentro asomaba una cara de pillete, de verdadero golfo, que fumando un mal oliente cigarro, escupió hacia fuera, y por poco le dá a la mujer en la cara.

Uno de los que jugaban celebraron con risas el suceso; ya conocían ellos a aquel golfo; era un revoltoso, encerrado allí por haber alborotado la clase por la mañana... Ahora comprenderá el lector la aversión del niño rubio hacia la minúscula iglesia: cómo que servía ésta de calabozo a la escuela!

De pronto apareció en escena una mujeraza de la huerta también, y de formidable aspecto; al ver la cara que asomaba por la reja gritó como si berrease «¡hijo de mi alma!» y el pillete empezó a llorar, cuidando de escupir disimuladamente para que no se le notara el olor del tabaco «¡Tú enterra!... Y te habrá pegao también ese tío. ¿verdad hijico? la cabeza asomada decía que sí, que sí. «Espérate, que, ó te saca de ahí ahora mismo ó te saco yo a él los ojos...»

Ya estaba el chiquillo junto a su madre y ésta en la puerta de la escuela echando sapos y culebras por la boca. El maestro contra quien iban dirigidos (¡qué triste estaba!) oía con habitual resignación como lo trataban de *tio animal, malas entrañas et sic de ceteris*. Sus ojos tristes fijábanse obstinados en una botella de tinta, quizás por su afinidad de color con las ideas que hervían en su cerebro...

La clase divertíase oyendo a aquella mujerzuela; relase interiormente el pillete causante de todo, y su madre seguía gritando: «¡miren como le ha puesto el brazo!» pero no lo enseñaba, pues no había sufrido sino un ligero apretón al resistirse su dueño a ser recluido. «¡Miren como calla! ¡Porque tengo razón! Claro, el señorito, como somos *probes*, nos trata así a los hijos... ¡Como se conoce que no sabe lo que cuesta criar a un hijo!...

¡Hombre! el maestro fija de pronto con tal expresión la vista en la mujer, que retrocedió ésta, poniéndose a gritar a más prudente distancia; pero el maestro tornó a ponerse muy triste y dando un suspiro exclamó:

—Venga, la lección.
¡Jesús que gritería! *cual gritan esos benditos* al cantar la lección. Benditos si, pues todos, sintiendo espontánea simpatía hacia el pobre maestro, parecían empeñados en poner una barrera de gritos entre los oídos del infeliz y las voces desaforadas de aquella fiera...

IV

Y... nada más.
¡Pero hombre! ¿en qué habría conocido la mujer aquella que el infeliz maestro no sabía lo que costaba criar a un hijo?...

JOSÉ FARRAN Y MAYORAL.

A ELLA

Dulce prenda de mi vida,
ángel de castos amores,
fresca flor entre las flores
rica en aroma y color:
deja que el aura atrevida
hasta ti lleve mi acento;
deja que te lleve el viento
mis ambiciones de amor.

Hay en tus ojos rasgados
destellos de amor ardiente,
y hay reflejos en tu frente
de la luz crepuscular;
y en tus brazos torneados,
y en tu piel sutil y breve,
dejó sus copos la nieve
y sus espumas el mar.

Stútiles hebras de oro
por la luz acariciadas,
son tus pestañas doradas
de tus pupilas dosel;
y de tu faz el tesoro
copiar quisieran en vano
los pinceles del Ticiano,
de Murillo y de Rafael.

Tu andar la garza preciada
afanosa envidiaría;
el ángel de la poesía
sus dones te repartió;
y en tu pupila azulada,
que al mismo sol nueve guerra,
Dios las venturas encierra
de que a los hombres privó.

Unióse la nieve al fuego
para formar tu mejilla;
oculta tu alma sencilla
de la virtud el poder;
el hombre, en sus ansias ciego,
se esclaviza a tus amores,
y hasta se humillan las flores
cuando te llegan a ver.

Yo mire tu imagen bella,
como imán de mis anhelos,
envolverse de los cielos
en el trasparente tul;
y tienen envidia de ella
los astros de fuego y oro,
que son el mejor tesoro
de ese firmamento azul.

Verte siempre me imagino
en el monte que el sol dora,
en las tintas de la aurora,
entre las olas del mar,
en el lago cristalino,
en el valle perfumado,
y hasta en el templo sagrado
donde me postro a rezar.

Y te miro reflejada
del prado en la verde alfombra,
de la noche entre la sombra
rasgando el negro capuz;
en la playa dilatada,
en el relámpago ardiente,
y hasta del sol refulgente
en la vacilante luz.

¡Oh! Ven, mi prenda galana,
y, en alas de amor profundo,
los anchos mares del mundo
cruzaremos sin temor.
No turbe la pena insana
nuestras dichas lisonjeras,
y admite por compañeras
las caricias de mi amor.

Cruzaremos afanosos
la alegre plana serena,
en blando lecho de arena
lograremos descansar;
pensaremos venturosos
en nuestra dulce fortuna,
alumbrados por la luna
y arrullados por el mar.

Anhele pasar la vida
unido a ti en castos lazos,
y aprisionado en tus brazos
tus caricias recibir;
y al ver mi dicha cumplida,
por el cielo realizada,
abrazarme en tu mirada
y mirándote morir.

NARCISO DÍAZ DE ESCOBAR

Notas alegres

Á LA VERBENA

I

¡Gracias a Dios que voy a tener la dicha de hablar a mi Orosia! No me canso de leer su carta:

«Facundo mío: Esta noche voy a la verbena con mamá y podremos hablarlos, pues papá no puede ir, porque con eso de la política anda muy ocupado y quiero ver si aprende algo de manipular la cosa para ofrecerse al gobierno, pues ya conoces su carácter; aun ayer le pe-

gó a mamá y quiso arrastrar a la criada por los pelos sólo porque encontró una corredera en la tortilla de patatas. Ya ves que eso no tiene nada de particular; pues, sin embargo, él se enfadó mucho y destrozó con los dientes una servilleta y un azucarero, y por poco me estropea a mí contra el aparador. A ti te aborrece, y me ha dicho que en cuanto te vea conmigo va a darte en la cabeza con el puño del bastón, que representa un chino con la coleta de hierro; pero esta noche vamos a ser felices. Adiós, espéranos a las nueve, junto al puesto de agua número 25; que lo tiene una aguadora, flaca ella, con la nariz partida, que ha sido de un golpe que le dió papá cuando estuvo sirviendo en casa.

«Adios. Facundo mío; procura llevar el chaquetón de pintitas, que es el que mejor te sienta, y lleva también el pañuelo que te di, pues lo quiero cambiar por otro nuevo, pues el que te di ya estará desmejorado. Adiós, adiós, adiós, tuya. —Orosia.»

Si, esta noche veré realizado uno de mis ardientes deseos. ¡Orosia! ¡Hasta el nombre es bonito! Quien no me gusta nada es el padre. ¡Qué bruto!

Una noche me encontré en el portal, y le pidió a la portera la mano del almirez para descalabrarme.

¡Cuánto más simpática es su señora! Ella autoriza nuestras relaciones y me quiere como a un hijo. Aun la otra tarde me regaló una caja de coldcream, hecho por ella, para que me untase la nariz por dentro, que se me irrita con estos calores.

¿Qué hora será? ¡Demonio! Las nueve menos cuarto y me estoy con esta calma... ¿Dónde he puesto el frasco de la Colonia? ¡Ah, sí! Aquí está: voy a verter unas gotas en el pañuelo, porque a Orosia le gustan los perfumes finos.

Yo creo que con dos pesetas tendré bastante. Si, ¿A cómo son los vasos de agua con azucarillo? A quince céntimos; justo. Aunque Orosia quiera tomar un merengue y su mamá otro y yo otro, todavía quedan, lo menos seis reales. Estoy por comprar un ramo de rosas y regalárselo; no, le compraré dos yemas de coco, que le gustan muchísimo; una para ella y otra para su mamá... ¡Ea, andando! ¡Qué noche tan feliz! ¡Bendita sea la verbena!

II

—¡Orosia, qué placer! ¿Están ustedes buenas?

—Buenas, gracias,—contesta la mamá. —¿Has esperado mucho,—ciélin?—pregunta Orosia.

—No, ángel mío,—dice él.

—Hemos creído no poder venir, porque mi esposo, a última hora, cogió una rabieta al ver que un periódico les daba la razón a sus adversarios, y quiso ir a la redacción y matar a uno para escarmentarlos a todos; pero nosotras se lo quitamos de la cabeza, porque eso lo escriben para ganarse la vida.

—¡Naturalmente!—murmura Facundo. —Y es lo que le dije: Llegas, matas a cualquier infeliz y despues te va a pesar.

—¿De suerte que ya no lo mata?

—Per ahora no; creo que lo ha dejado para más adelante.

Facundo ya no se fija en lo que dice la mamá de Orosia. Lo que hace es beber la felicidad en los ojos de la mujer amada... ¡Qué hermosa está la noche y qué alegre la verbena!

—¿Quiéren ustedes que nos sentemos en este aguaducho?—pregunta el enamorado joven.

—Bueno,—dice la mamá,—pero con la condición de que no ha de gastar usted a tontas y a locas.

—Por de pronto, aquí traigo estas yemas.

—¡No lo dije! Siempre está usted haciendo desembolsos por nuestra causa.

—¿Qué vale eso?... Oiga usted, aguadora, traiga usted agua con azucarillo.

—¡Facundo, por Dios! No queremos ser gravosas.

Y al decir esto, la mamá se precipita sobre el vaso como una pantera.

—¿Me quieres, alma mía?—pregunta Facundo a Orosia en voz baja.

—¡Muuuuuchó!—contesta ella poniendo los ojos en blanco.

En aquel momento aparece el papá echando chispas. Coge el botijo del agua-ducho, y... ¡pum! se lo tira al enamorado galán á la cabeza.

La mamá lanza un grito. Orosia otro; el papá, cada vez más irritado, se arroja sobre Facundo, que apela á la fuga, y la gente se entrega á toda clase de comentarios, diciendo en conclusión:

—¡Pobre muchachó! ¡Cualquier día vuelve él á la verbenal...

LUIS TABOADA.

Agricultura

EL ÁRBOL DEL SEBO

Solo los animales tienen el privilegio de suministrar el sebo necesario para la confección de las bujías; hay también vegetales que lo producen y en grandes cantidades.

En Indo-China, especialmente el *cay-soi* de los Annamitas, es muy conocido. Es un árbol de siete á ocho metros de alto, cuyo follaje recuerda el del álamo. Sus hojas cocidas, dan una tintura negra muy brillante, que se emplea para teñir las sedas. Los pájaros gustan mucho de los granos de este árbol, esparciéndolos por todas partes, y poblando de esta clase de árboles inconscientemente, todas las comarcas aquellas.

Su reproducción, como se ve, es fácil, espontánea y no necesita de cultivo alguno.

Comienza á producir frutos á los cinco años, y cada año suministra de 25 á 30 kilos de granos. Estos granos son recolectados desde Octubre hasta Diciembre, lo mismo que nuestras aceitunas, y como ellas, son molidos y dan una sustancia parecida al aceite, con la cual se fabrican las bujías de sebo.

Cada 100 kilos de esta grasa vale en China 40 francos.

Es exportada á las grandes fábricas de estearina de América y de Europa.

Sería, sin duda, muy conveniente, el cultivo de este árbol en nuestras latitudes, pues es una especie vegetal muy robusta, y no necesita para vivir los climas tropicales.

Ya en Francia ha empezado á cultivarse con éxito, en los alrededores de Perpiñán.

Ganadería

CUANDO CONVIENE LIMPIAR LAS CABALLERÍAS

Hay quien opina que se debe limpiar las caballerías por la noche, y sacudirlas solamente el polvo por la mañana. Estoy convencido, dice un propietario belga del Brabant, que con la práctica de la limpieza nocturna los caballos gozan de sueño más tranquilo, y no están tan sujetos á resfriados, porque el empleo de la almohaza determina una sensibilidad muy grande en la piel, y la acción del aire frío de la madrugada, contrastando con la del aire caliente de la cuadra, les predispone á resfriarse, mientras que si la limpieza se hace al anochecer, la irritabilidad producida desaparece durante la noche.

Dicha práctica, añade, parece racional bajo varios puntos de vista, y sobre todo es mas agradable y más higiénico para los caballos estar desembarazados del sudor, del polvo y del barro antes de la noche; los animales se encuentran con mucha mas comodidad limpios de todas impurezas acumuladas sobre ellos por el trabajo del día; descansan y duermen mejor; y de ahí se vean preservados de muchas enfermedades, y se hallen más dispuestos á las fatigas de la labranza hasta una edad bastante avanzada.

No puede negarse que el tratamiento propuesto es teóricamente muy razonable y lógico, pero dudamos que llegue á prevalecer sobre el de la limpieza matutina, porque en el campo y en todas partes se cambian con dificultad los hábitos inveterados.



S. S. EL PAPA LEÓN XIII

A las 4'4 de la tarde del lunes de esta semana entregó su alma al Creador el Padre Santo.

Su muerte, aunque esperada debido á la gravísima enfermedad que le tenía postrado desde hacia bastantes días, ha causado honda consternación en el mundo católico, que ha visto con tristeza desparecer á su amado y bondadoso Pastor Supremo.

Que Dios haya acogido en su seno al alma del virtuoso Pontífice, cuyo glorioso pontificado figurará entre los más ilustres de la secular Historia del Papado.

Sin embargo de haber publicado en nuestro penúltimo número la biografía de LEÓN XIII, á continuación insertamos algunos otros datos de su vida.

Durante su larga vida de noventa y cuatro años, no se alteraron un momento las notas características de su espíritu delicado y firme. El niño que dejaba la casa solariega de Carpineto para entrar en el Colegio Romano, el que deseaba aprender á escribir como Santo Tomás, el que vacilaba en aceptar las órdenes mayores procurando confirmar el concepto que tenía de su propia fé, llevaba ya en germen al futuro delegado de Benevento, al Nuncio apostólico de Bruselas, al Pontífice de la paz y la tolerancia universal.

Carpineto, con sus frondosas vides, su luminoso cielo, sus montes orientados hacia la cumbre alpina, inspiró á Joaquín Pecci el amor de la Naturaleza que no había de abandonarle jamás.

En sus versos latinos palpita siempre el mismo entusiasmo por la idílica vida del campo libre. Las fuentes de Carpineto como la fontana pura de nuestro poeta, tiene grabadas en la peña inscripciones lapidarias dictadas por una musa apacible y serena.

Desde la infancia aprendió Joaquín Pecci que la vida no es camino de rosas. Nació de familia aristocrática pero arruinada. Estaba acostumbrado á contemplar los retratos de sus antecesores; la beata Margarita Pecci, el misionero de las Indias que ganó la corona del martirio. Para el adolescente esas dos figuras abnegadas significaban mucho más que los estrados diplomáticos que le miraban desde los viejos cuadros con una expresión fría y recelosa. Luego, á la muerte de su padre, cuando se encontró á los dieciséis años con el porvenir incierto y oscuro de un pobre huérfano entregado á sí mismo, comprendió que vivir es luchar y empezó á estimar la habilidad y la astucia de sus abuelos cortezanos. Recién entrado en el colegio de nobles escribía á su madre y á sus hermanos cartas inspiradas en la mayor prudencia. El niño sabía ya que el espíritu de sacrificio y de abnegación anula muchas veces las mejores cualidades y para sus ambiciones necesitaba ante todo de habilidad, de discreción y de firmeza.

Los primeros triunfos de estudiante le valieron avances rapidísimos en los comienzos de su carrera. Su tío Antonio Pecci, que le protegía en Roma, y el Cardenal Costa, que ayudó también á

obtener para el joven Pecci puestos de lucimiento, no quedaron desairados. A los veintisiete años, poco después de ordenarse, recibió el nombramiento de protonotario apostólico de la provincia de Benevento. Fué enviado por el Papa, que conocía su talento y sus dotes de hombre enérgico y hábil, y cumplió de tal modo su misión que en menos de dos años dominó una provincia levantisca y conquistó el respeto y el cariño de todo un pueblo. Las campañas de Pecci contra los *brigantes* y los contrabandistas que infestaban la región, protegidos por los grandes señores de la nobleza napolitana, no hacían esperar los triunfos más pacíficos del pastor de almas. Pero Joaquín Pecci era un hombre creado para dirigir y gobernar á los demás y cumplía su deber en Benevento como le cumplió luego en el solio pontificio.

Pronto ocupó cargos de mayor empeño. Todavía era muy joven cuando tomó posesión de la nunciatura de Bruselas y allí dirimió cuestiones espinosas y difíciles referentes á la enseñanza católica. Desde Bruselas pasó al arzobispado de Perusa. Ya había afirmado el cardenal Pecci las extraordinarias aptitudes de que dió muestras desde su juventud. Empezaba á poblarse su cabellera de hilos de plata; su rostro pálido, su nariz de líneas enérgicas, sus labios finos tenían ya el carácter de sutileza y de bondad bien conocido en todo el mundo. También su criterio sobre la vida universal acabó de formarse. Al salir de la corte romana, al descubrir en las ciudades extranjeras y especialmente en Bruselas el progreso creciente de toda una clase oprimida comprendió que la cuestión social era el problema del porvenir. Escribió sus primeros trabajos, sus cartas sobre el Monte de Piedad y en ellas afirmó ya su criterio amplísimo. Por primera vez se hablaba un lenguaje que los obreros no esperaban escuchar nunca. La Iglesia se acercaba á ellos y era la blanca mano del obispo de Perusa la que se tendía hacia ellos convocándolos al amparo de la religión de los humildes.

Pío IX le nombró camarlingo y poco después, al morir aquél, el cardenal Pecci, como decano del sacro colegio y presidente de la Cámara Apostólica reunió el Concilio que había de elegirle soberano pontífice. El día 19 de Febrero de 1878 comenzó el reinado que el lunes acabó. Al mismo tiempo cambió radicalmente la política vaticana. Desde las intemperancias agresivas de Pío IX pasó sin transición á una benévola cordialidad con todos los poderes seculares; León XIII comenzó atrayéndose todas las voluntades; en las cortes europeas, en las repúblicas americanas, los delegados pontificios adoptaron una actitud de simpatía. Fué su política verdaderamente católica en el más recto sentido de la palabra y al dirigirse á sus ministros supo poner de relieve el sentido de la máxima cristiana: A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César.

De esta manera, con su política oportunista, ha hecho por la Iglesia León XIII mucho más de lo que hubiera podido hacerse luchando frente á frente. La sangre de Rienzi circulaba por sus venas como herencia de su madre, la condesa de Pecci, pero más que el tribuno revolucionario influyeron en su conducta los diplomáticos florentinos.

Inspirándose en ellos logró aumentar el prestigio de la Santa Sede; llegó á ser el árbitro de las conciliaciones imposibles; las naciones volvieron á apelar, como en otros tiempos, á la autoridad independiente del Papa. La Iglesia aparece, gracias á su voluntad, como una fuerza que dirige desde la altura, trabajando por la paz del mundo.

Las encíclicas sobre *La Libertad*, la *Democracia Cristiana* y la *Rerum Novarum*, sobre la condición de los obreros, determinan el criterio social de León XIII. La última—harto conocida para que sea necesario repetir su síntesis en estas breves notas de actualidad—establecía las primeras bases para resolver la lucha entablada entre el capital y el trabajo. Todos los pasos dados por la Iglesia en el camino de las soluciones sociales, se deben al venerable anciano que ha acabado su vida, descendiendo á la tumba en un ocaso glorioso.

«No hay más remedio que acomodarse á la condición humana—decía el Pontífice.—En la sociedad civil no pueden ser todos iguales, altos y bajos. Necesita para su gobierno la vida común de facultades diversas y oficios diferentes; y lo que á ejercitar estos oficios diversos, principalísimamente mueve á los hombres, es la diversidad de la fortuna de cada uno. Los que al desgraciado pueblo prometen una vida exenta de toda fatiga, lo inducen á error, del cual brotarán algún día males mayores que los presentes.

El mal capital consiste en figurarse que las clases de la sociedad son, por su naturaleza, enemigas unas de otras. Para evitar la lucha dice la Religión á los proletarios:

«Pon de tu parte, integra y fielmente, el trabajo que libre y equitativamente se ha contratado; no perjudiques al capital ni hagas violencia á tus amos.»

Y á los ricos y á los amos dice: «No tengas á los obreros por esclavos ni dejes de respetar en ellos la dignidad de la persona.»

El principal deber del Estado es proteger toda clase de ciudadanos por igual, guardando inviolablemente la justicia llamada *distributiva*. Y por cuanto los ricos se pueden amurallar con sus recursos propios, los pobres deben ser más especialmente defendidos con el patrocinio del Estado.»

De este modo procuraba León XIII adelantar en la tierra el reinado de la justicia.

Crónica Local

Concurrida se vió el sábado y especialmente el domingo, la fiesta callejera de la Huerta. Hubo baile y música en ambos días hasta las doce.

En la alquería del Conde se bailó también en la plazuela de Rullán hasta hora avanzada de la noche del domingo.

Y en la barriada del Convento la banda «Unión Sollerense» tocó variadas piezas de su repertorio ante regular concurrencia.

Consideramos acertadísima la elección que ha tenido el Sr. Alcalde de Palma al nombrar Delegado, en esta localidad, para cuanto sea referente á la Exposición, á nuestro caro maestro y antiguo colaborador del SÓLLER D. José Rullán Pbro. Y decimos que consideramos acertado dicho nombramiento porque es, quizá, la única persona capaz de hacer quedar bien á su querido pueblo en ese concierto regional próximo á celebrarse.

Al anoecer del lunes emprendió viaje con rumbo á Barcelona y Cete el vapor de esta matrícula «León de Oro».

Llévose una regular cantidad de limones, variados efectos y buen número de pasajeros.

El Profesor de primera enseñanza don Juan Torrens ha continuado en el presente curso las excursiones escolares que, muy á satisfacción de alumnos y familias, empezó á poner en práctica al inaugurar su colegio. A principios de semana, en unión de sus discípulos, de los más aventajados, emprendieron el camino hacia Miramar en donde pernoctaron, visitando á la mañana siguiente las magníficas propiedades de S. A. el Arzobispo Luis Salvador y pasando poco después al predio de *Raiva* para admirar el museo de antigüedades, tan alabado por propios y extraños.

Uno de estos días el guardia municipal halló que una vendedora en la Plaza

de la Constitución expendía los artículos con un peso que le faltaban 15 gramos por cada libra.

Fué multada por la Alcaldía.

Deseando fomentar la lectura, nuestro estimado colaborador D. José Rullán Pbro. ha establecido una gran rebaja de precios en las obras que lleva publicadas. Basta fijarse con el anuncio que va inserto en otro lugar del presente número y comparar los precios antiguos con los corrientes. Estos serán de hoy en adelante los que á continuación se expresan:

	Pesetas
«Inundación de Sóller y Fornalutx, en 1885.»	1'00
«Cultivo del Naranja en Baleares.»	1'00
«Cultivo práctico del Algarrobo.»	1'00
«Guía de Sóller.»	0'25
«Literatura popular mallorquina. Gloses d' en <i>Sarol, Tumbó y Sebastia de sa Portella</i> , cada tomo.	0'50
«Memoria sobre el algarrobo.»	0'50

La «Historia de Sóller» no ha sufrido variación alguna, y como ya son muy pocos los ejemplares que el autor tiene de esta obra, pronto se venderá á un precio más elevado.

Aprovechad pues la ocasión, todos los que deseais poseer las obras de nuestro historiador.

Los portales mayores de las iglesias de esta villa están enlutados con motivo del fallecimiento del Papa. Las campanas tocan á muerto desde hace algunos días.

Parece que mañana, sábado, los vecinos de la barriada del Puerto piensan celebrar con todo esplendor la fiesta cívico-religiosa en honor á San Pedro, patrón de los marineros.

Según los informes que tenemos, á las diez habrá en el oratorio de Santa Catalina misa mayor con música y sermón que dirá D. Miguel Rosselló Pbro. Por la tarde tendrán lugar carreras de hombres, niños y niñas y cuefía marítima.

Además de estos divertimientos, de las cinco á las diez de la noche la «Banda Municipal» ejecutará escogidas piezas de su repertorio, y es de suponer que tampoco faltará el acostumbrado baile al estilo del país.

No obstante el mal estado en que se halla la carretera, es probable sean muchas las personas que se trasladan á aquella barriada para presenciar la fiesta de referencia y respirar al propio tiempo las saludables brisas marítimas.

En casi todos los días de la semana se han echado al sumidero en más ó menos cantidad y por orden del Sr. Veterinario asaduras que no reúnan las debidas condiciones para el consumo público.

Se nos manifiesta que mañana hará escala en este puerto el vapor *Cataluña* y que luego emprenderá viaje directo hacia Marsella.

Parece que la *Isla Marítima* ha dispuesto ahora un servicio decenal, en vez de quincenal, entre Palma y Marsella, con escala en Sóller, dejando de recalar en Barcelona y Cete. Al regreso de Marsella vendrá á este puerto cada vez que el número de pasajeros sea regular.

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 18 de Julio de 1903

La presidió el Sr. Alcalde D. Juan Puig, y asistieron á ella, convocados por segunda vez, los Concejales señores don Juan Joy, D. Jerónimo Estades, D. Damián Canals, D. Jaime J. Joy, D. Jaime Valls y D. Juan Morell.

Pasando á despachar los asuntos puestos á la orden del día, dióse lectura al acta de la anterior sesión, siendo aprobada sin alteración alguna.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Miguel Vallcaneras Gost como encargado de D. Bartolomé Arbona Pons, en la que solicita autorización para construir una acequia para conducir aguas de riego desde la casa denominada de «Can Solé» al solar número 42 de la calle de la Granvía-Vía. Enterada la Corporación y visto el informe emitido por la Comisión de Obras, acordó conceder la autorización solicitada.

Dióse cuenta de otra instancia, promovida por D. Antonio Coll Morell soli-

citando autorización para abrir una ventana y reformar otra en la fachada de la casa núm. 119 de la calle de la Luna. Enterada la Corporación y visto el informe emitido por la Comisión de Obras, acordó conceder la autorización solicitada.

Se dió cuenta de una instancia promovida por D. Antonio Colom Casanovas como encargado de D. Juan Ripoll Trias, en la que solicita autorización para elevar un piso, modificar el portal de entrada y abrir varias ventanas en una casa de su propiedad, lindante con el camino denominado de «Son Bou» y que le sea señalada la alineación para reconstruir una pared, contigua a dicha casa. Enterada la Corporación y visto el informe emitido por la Comisión de Obras, acordó conceder la autorización solicitada.

Dióse cuenta de otra instancia promovida por D. Miguel Vallcaneras Gost a nombre de D. Damián Orell, solicitando autorización para modificar el portal de entrada a la casa núm. 16 de la calle de Serra. Enterada la Corporación y visto el informe emitido por la Comisión de Obras, acordó conceder la autorización solicitada.

Dióse cuenta de que durante los veinte días que ha sido sometido a información pública, a efectos de reclamación, el proyecto de alineación y rasante de la calle del Lavadero de esta villa, no se había producido ninguna reclamación ni observación contra el mismo; en su vista el Ayuntamiento acordó su aprobación.

Se dió cuenta de una comunicación, del Vice-Presidente de la Comisión provincial, en la cual remite el anteproyecto del camino vecinal que partiendo de la carretera de Palma al puerto de Sóller, conduce a las comarcas de «Las Arjilas» y de «Can Tamany», para que el Ayuntamiento, en uso de sus atribuciones resuelva lo que entienda conveniente. Enterada la Corporación acordó someterlo a una información pública por espacio de veinte días, en cumplimiento de lo prevenido en el art.º 50 del Reglamento 10 de Agosto de 1877, dictado para la ejecución de la ley de carreteras.

Se acordó verificar varios pagos.

La Comisión nombrada en la sesión del día cuatro del actual para pasar a Palma al objeto de imprimir la mayor actividad posible a la tramitación del proyecto de canalización de las aguas de la fuente del Rafal a la barriada del puerto, dió cuenta de su cometido, manifestando que había visitado al Sr. Ingeniero encargado de la carretera de Palma al puerto de Sóller y al Sr. Arquitecto de la provincia, autor del proyecto, a quienes expusieron los deseos y acuerdos del Ayuntamiento, variando la tubería proyectada por la de cemento y su colocación por un lado de la carretera del Estado. Añadieron que había encontrado muy favorable acogida por parte de dichos funcionarios, los cuales se mostraron dispuestos a facilitar en la medida de lo posible, los proyectos de la Corporación, allanando los obstáculos que pudieran retardar la tramitación del proyecto.

La Corporación en vista de la favorable acogida dispensada a la Comisión y los resultados en su gestión, acordó dar un voto de gracias a los funcionarios expresados; y solicitar de la Comisión provincial que por el Arquitecto de la pro-

vincia se introduzcan en el proyecto redactado, las modificaciones acordadas por el Ayuntamiento, debiendo tener en cuenta que en todo el trayecto que recorra la tubería conductora del agua por un lado de la carretera del Estado, solamente se ha de establecer una fuente en la barriada de «Can Petlos.»

El señor Estades manifestó que quería ocuparse de la proposición hecha por el señor Morell en la sesión última y dijo: Aunque como Concejal deba impugnar la proposición del Sr. Morell, por cuanto se trata de un gasto que considero perfectamente inútil al Ayuntamiento, no puedo menos de felicitarle por la simpática y patriótica iniciativa que significa esta proposición. Me parece muy bien en cuanto a los buenos deseos que revela y la inspira; pero los mejores deseos a veces se estrellan contra lo imposible, y en este caso los buenos deseos, los buenisimos deseos que siente el Sr. Morell, se estrellan contra el espesor de las montañas que nos rodean.

El Sr. Morell propone que el Ayuntamiento encargue el estudio de un plano y presupuesto de un túnel por el Coll de Sóller, partiendo del principio que la fantasía popular ha acrecentado la cifra del coste de este proyecto, y suponiendo que al saberse el coste real del mismo habría alguna empresa que se encargare de la construcción del túnel; y aunque nada diga la proposición acerca de si esta empresa que supone el Sr. Morell se encargaría también de la construcción y explotación de una línea férrea, he de creer que este ha sido su intento al decirlo y que al redactar la proposición ha omitido involuntariamente este concepto. No suponiendo el Sr. Morell que haya empresa para construir y explotar la línea férrea, después de construido el túnel, no puede suponer lógicamente la hubiese para construir el túnel. Hago esta consideración porque no deja de extrañarme el que durante todo el curso de la proposición no se nombre una vez siquiera el ferrocarril, lo que me hace creer en la posibilidad de que el Sr. Morell trate del estudio de un proyecto sin ferrocarril y esto equivaldría a proponer gastar dinero en una máquina que de antemano se supiera había de carecer de fuerza motriz para funcionar y lo que consideraría un absurdo.

Si hasta el presente sólo se hubiera fantaseado acerca de este asunto, cual parece creer el señor Morell, me parecería bien que el Ayuntamiento (si su situación económica se lo permitiese) tomase la iniciativa, del descubrimiento de este horizonte desconocido, aclarando el punto negro que en este caso existiría acerca del coste del túnel, pero yo debo hacer constar que el excesivo coste de este túnel es invención de la ciencia. Que ingenieros encargados del estudio de un proyecto de ferrocarril entre Sóller y Palma dictaminaron no ser práctico ni industrial la realización del proyecto perforando estos montes, no tan sólo por el coste excesivo de este trabajo de perforación, extraordinariamente excesivo comparado con el coste de este mismo proyecto por Deyá, Valldemosa, Esporlas y Establiments, sino también porque al unirse con Palma u otros pueblos de la isla por medio del túnel, se prescindía de un contingente de fuerzas y movi-

miento importantísimo que los expresados pueblos han de aportar al negocio.

Después de todos estos estudios, una empresa particular, de la que formo parte, (y al formar parte de esta empresa comprenderá el Ayuntamiento que no me han contado lo que digo), por iniciativa propia acordó realizar y realizó el estudio definitivo del proyecto de ferrocarriles de Sóller y Palma por Deyá, Valldemosa, etc. etc.

Esta empresa tiene gastadas cuarenta mil pesetas en este proyecto; ha obtenido su aprobación en Cortes y las Cortes tienen otorgada a esta empresa la correspondiente concesión para realizarlo. Estudios de ingenieros. Dictámenes de ingenieros y proyectos que cuestan cuarenta mil pesetas entiendo que no son fantasías populares.

Sabiendo pues a ciencia cierta que un proyecto de ferrocarril (único objetivo posible del túnel) es extraordinariamente más económico y de consiguiente extraordinariamente más industrial, por Deyá, Valldemosa, etc.; si el estudio que el Sr. Morell propone haga el Ayuntamiento con fondos municipales está ya hecho con dinero de particulares, ¿podemos nosotros aprobar la repetición de estos gastos inútiles, habiéndolos de pagar con fondos del municipio? Entiendo que no.

Considerando, pues, que está ya estudiado y es conocido el punto que trata de estudiar y conocer el Sr. Morell en su proposición, y considerando de consiguiente ser inútiles los gastos que ocasionarían estos estudios innecesarios, propongo al Ayuntamiento sea rechazada la proposición.

El Sr. Morell.—A lo manifestado por el Sr. Estades debo exponer que al no mencionar ferrocarril ni tranvía eléctrico no ha sido omisión involuntaria, es porque considero que una vez aclarado el valor del túnel, lo demás es fácil de apreciar, tanto si se trata de ferrocarril como tranvía eléctrico; yo me limito a que el Ayuntamiento se interese en el plano y presupuesto del túnel solamente, cuyo coste entiendo no excedería de tres mil pesetas. El dictamen de los ingenieros a que hace referencia el Sr. Estades no ha pasado a ser del dominio público, y estarán enterados solamente del mismo los interesados en la obra, ó mejor dicho, los concesionarios del ferrocarril por Deyá, Valldemosa, etc., etc.

Tendría grandísimo interés en que el valor del túnel fuera de dominio público, porque tengo mucha confianza en el patriotismo de los sollerenses, quienes se apresurarían a interesarse en la empresa, fijándose más en la comodidad que le reportaría que en el beneficio que pudieran obtener. Además me consta que hay en Palma capitalistas que tienen mucha fe en las utilidades que reportaría un tranvía eléctrico que nos uniera con Palma atravesando el Coll de Sóller; los cuales han manifestado estar dispuestos a tomar parte activa ó sea interesar mucho dinero en esta empresa, si ven un poco de entusiasmo por parte de los sollerenses.

A las ventajas que hace resaltar el Sr. Estades contando con la suma de fuerzas y movimiento de los pueblos de Deyá, Valldemosa, Esporlas y Establiments, he de hacer constar, que pasando por los mencionados pueblos la vía férrea ó eléctrica, tendría cuando menos, un recorrido de cuarenta kilómetros,

siendo el recorrido de la línea que nos uniría a Palma por el Coll de Sóller de unos veinte y tres kilómetros; cuya diferencia de recorrido, representa ya gran economía, aparte de que se podría contar desde luego, con el contingente de pasajeros y mercancías del pueblo de Buñola, de mucha más importancia, a mi entender, que ninguno de los pueblos de Deyá, Valldemosa etc., etc.; esto, además de la gran ventaja que ofrece para unirnos fácilmente con el centro de la isla por medio de un ramal que nos uniera con Santa María, donde enlazan todos los trenes de la compañía de ferrocarriles de Mallorca.

Hechas estas manifestaciones, resuelva la Corporación si procede, ó no, tomar en cuenta mi proposición.

El Sr. Estades.—Como lo expuesto por el Sr. Morell no destruye la argumentación por la que creo haber demostrado era innecesario el gasto que proponía a esta Corporación; esto es: que estaba estudiado y conocido el punto que se trata de estudiar y conocer, he de limitarme a ratificar lo dicho, pues aunque no hayan pasado al dominio público los hechos mencionados, no dejan de ser menos exactos y desde luego los tengo a disposición del público que quiera conocerlos.

Siendo muy avanzada la hora, el señor Alcalde aplazó la discusión.

CULTOS SAGRADOS

En la iglesia parroquial.—Mañana sábado, día 25.—A las nueve y media, después de las horas menores, se cantará la misa mayor.—Por la tarde, vísperas; y al anochechar, se cantarán solemnes completas en preparación a la fiesta de la Beata Catalina Tomás.

Domingo, día 26.—Se celebrará solemne fiesta en honor de nuestra Ilustre Pasionaria.—A las siete y media, habrá misa de comunión para las Hijas de María. A las nueve y media, se cantarán las horas menores y la misa mayor, en la que pronunciará el panegírico el Reverendo Sr. Cura-Arcipreste. Por la tarde, después de vísperas y completas, habrá explicación del catecismo, y al anochechar, tendrá lugar el ejercicio mensual de las Hijas de María.

En la iglesia de S. Francisco.—Mañana sábado, día 25.—Exposición a las seis y media de la mañana y oficio matinal. A las diez y media y la misa mayor con música y sermón, que pronunciará el Rvdo. P. Antonio López del Oratorio. A la tarde maitines y laudes solemnes y la reserva.

Domingo, día 26.—Exposición a las seis y media de la mañana y oficio matinal. A las nueve y media horas menores y la misa mayor por el Rvdo. P. Cardella. A las cinco y media de la tarde solemnes vísperas, sermón por el P. Antonio López, estación, y solemne reserva precedida de procesión y Te-Deum.

Todos los que, habiendo confesado y recibido la sagrada comunión, visiten el Santísimo en los tres días de cuarenta horas, podrán ganar indulgencia plenaria aplicable a las almas del purgatorio.

En el oratorio del Hospital.—Domingo, día 26.—Se dará principio a la devota seisena, que la Congregación Mariana dedica a su insigne y excelso Patrón, el Angélico San Luis Gonzaga. Por la mañana a las siete comunión general para los congregantes. Por la tarde a las 5 rosario con letanía cantada y acto continuo el ejercicio con plática.

Se continuará este ejercicio durante los 5 domingos consecutivos.

Todas las personas de ambos sexos,

oíase subir a algunas personas con paso tardío la escalera de la casa.

De pronto cesó el rumor y se oyó sonar la campanilla.

Lupercia fué a abrir, y dos mozos de esquina entraron en la salita, sosteniendo un cuerpo inerte y al parecer sin vida.

—¡Madre...! ¡madre mía...!—gritó Mercedes, arrojándose hácia él y tomando sus manos heladas.

—¡Eh! señorita... es preciso que pongamos a esta pobre señora en una cama, porque debe estar bien enferma.

—¡Mi madre...!—exclamó Guillermo, ¡mi madre enferma...! ¿dónde está? ¿qué ha sucedido?

Y el desgraciado empezó a andar hácia el sitio en donde sonaban las voces, extendiendo las manos con ansia dolorosa.

—¡Un médico! anda a llamar al de casa, Lupercia—dijo Esther;—no vive lejos de aquí.

La criada salió corriendo, y la joven se acercó al lecho y colocó con cuidado

que preparadas convenientemente asistan al mentado ejercicio, pueden ganar la plenaria indulgencia concedida por el Papa Clemente XII.

En el oratorio de San Raimundo del Puerto.—Mañana sábado, día 25.—Se celebrará solemne fiesta, en obsequio de los Santos Pescadores, S. Pedro y Jaime, Apóstoles.—A las nueve y media, se cantará tercia y después la misa mayor con música, pronunciando el panegírico el Rvdo. Sr. D. Miguel Rosselló, Pbro.

Registro Civil

NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 0.—Total 2

MATRIMONIOS

Día 22.—D. Pedro Pons Femenia, viudo, con D.^a Margarita Tomás Llabrés, soltera.

Día 23.—D. Jaime Llaneras Bernat, soltero, con D.^a Catalina Mayol Ferrer, soltera.

DEFUNCIONES

Día 21.—D.^a María Bernat Oliver, de 56 años, viuda, manzana 63.

Día 22.—D. Bartolomé Sastre Canals, de 60 años, casado, calle de Pastor.

DEFENSORA SOLLERENSE

Habiéndose de proveer en Junta General del 9 Agosto próximo, la plaza de Conserje de esta sociedad, se hace público, para los socios que deseen solicitarla, que las condiciones están de manifiesto en el edificio que ocupa dicha sociedad.—El Presidente, Antonio Enseñat.

Subasta

A voluntad del albacea testamentario de la herencia de D. Damián Palou y Tous, se vende en pública subasta, la casa número 20 de la calle de la Victoria de esta villa, con arreglo al pliego de condiciones, que obra en poder del Notario D. Pedro Alcover. La subasta tendrá lugar el día veinte y cinco de los corrientes, y demás días que convengan, en la Plaza Mayor de esta villa y hora de costumbre; rematándose a favor del más beneficioso postor, si la postura acomoda.

Sóller 24 Julio de 1903.

Aviso

Acaba de abrirse en la calle de Isabel II núm. 20 un taller de marmolería, el primero en esta localidad.

El dueño del nuevo establecimiento tiene el gusto de participar al público sollerense que al mismo tiempo que se preparan toda clase de mármoles para mobiliario, construye panteones, lápidas, chimeneas y grabados en toda clase de piedra.

No equivocarse. Calle de Isabel II núm. 20—Sóller.

en las almohadas la livida cabeza de Doña Marta.

—¿Qué ha sucedido?—preguntó después a los mozos de esquina, en tanto que Guillermo, sentado en un lado del aposento, y sombrío, dejaba escapar de cuando en cuando un ahogado sollozo.

—¡Toma, señorita...! ha sucedido que estando nosotros en la esquina de la calle de Carretas, vimos venir a esta pobre señora muy despacito y de un modo tal, que parecía no podía arrastrarse; cuando la vi así tan descolorida y además con un traje tan miserable, dije a mi compañero: ahí viene una persona que se muere de hambre.—Es cierto, me respondió; ¡pobre mujer! si no tuviera la mía y cinco hijos, le daría dos pesetas que tengo en el bolsillo; pero, amigo, lo primero es lo primero.

—¡Buen hombre! Dios recompensará tan noble pensamiento—dijo Esther en voz baja y al mismo tiempo que se enjugaba sus ojos llenos de lágrimas.

—Pues sígo, señorita, y Dios mismo la bendiga, que me parece usted un ángel de caridad: esa pobre señora había

FOLLETÍN

EL ÁNGEL DE LOS TRISTES

¡un ciego y dos muñecas contra mí! ¡pues bonita soy yo...!

—¡Luz...! ¡un rayo de luz, Dios mío...! ¡y después tinieblas para siempre...!—exclamó Guillermo, alzando al cielo sus ojos, de los cuales se desprendían amargas lágrimas.

—¡Vaya, señora, afuera de aquí!—dijo a espaldas de Doña Rita una voz robusta.

La solterona se volvió con asombro. No había pensado en que se hallaba aún allí la criada que había acompañado a Esther.

—¡Cómo, palurda! ¿te atreverías...?—He dicho que va usted a salir de aquí—interrumpió la muchacha, que era una fornida aldeana llegada hacia pocos meses de su pueblo; y asiendo el flaco brazo de Doña Rita, añadió:

—¡Andando a la escalera!

—¡Pero esto es infame!—gimió la solterona, que se sentía arrastrada como una pluma:—¡ponerme la mano encima una zafia criada!

Lupercia, que así se llamaba la criada, no contestó; abrió la puerta de la escalera, sacó afuera a Doña Rita, y volvió a cerrar en seguida.

Ya no se oyó más la agría voz de la vieja, quien sin duda por no hacer un ridículo papel con los vecinos, tomó el partido de bajar calladito la escalera.

—¡Oh señorita!—exclamó Guillermo enjugando las lágrimas que aun temblaban en sus largas pestañas negras y dejándose caer de rodillas en medio de la estancia;—¡oh señorita! déjeme usted que bese su mano, esa mano generosa que ha sabido derramar un rayo de alegría sobre el corazón de mi pobre hermana.

—Aquí está la mano de una amiga—dijo Esther, adelantándose noblemente y poniendo su blanca y pequeña mano entre las del ciego;—pero solo se la doy para que apoyándose en ella, deje esa

humilde postura que no conviene a la amistad.

—¿Cómo podremos expresar a usted nuestra gratitud!—continuó Guillermo, levantándose y sin atreverse a llevar a sus labios la mano de Esther;—sin usted, sin su presencia, no sé hasta cuándo nos hubiera estado martirizando esa odiosa mujer.

—Lupercia la sacó de aquí—dijo Esther, y a ella debo yo también darle gracias porque nos ha librado de un terrible apuro.

—¡No que no!—repuso la gruesa doméstica;—que la hubiera yo dejado un poco más, y de fijo que les pega a ustedes; ¡si las solteronas viejas son el demonio! tienen el corazón más duro que un canto...! vió a este pobre señorito ciego, y a ustedes dos que parecen dos alfeñiques, y dijo: ¡ahora es la mía! ¡pero no contaba con la huésped; es decir, con los puños de Lupercia!

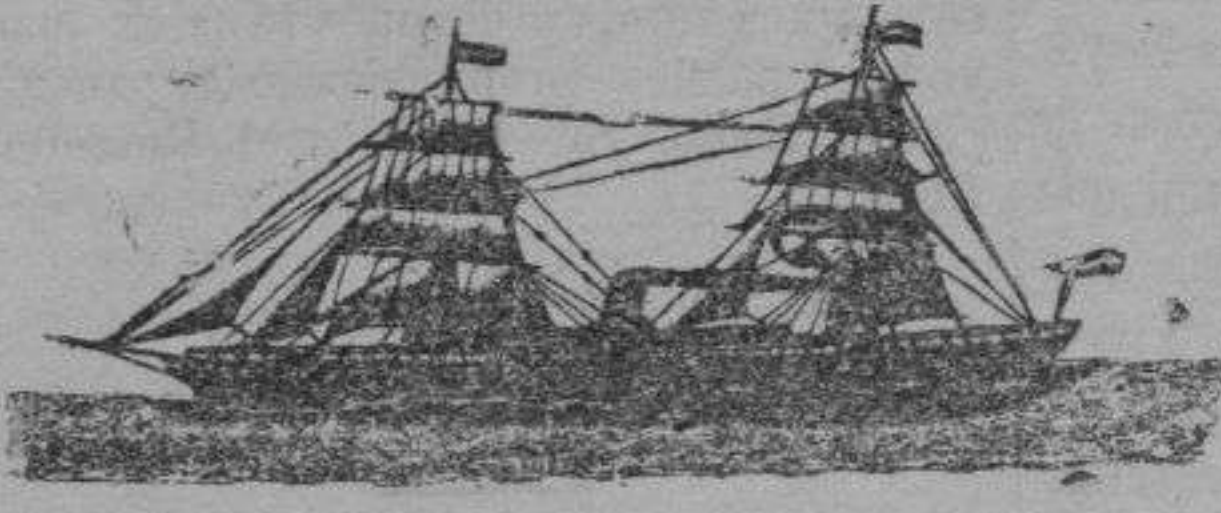
Un rumor sordo que se oyó al otro lado de la puerta de la habitación siguió a las palabras de la animosa campesina;

Los anuncios que se insertan en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plaza los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'25 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

SERVICIO DECENAL



ENTRE
SOLLER, BARCELONA, CETTE

Y
VICE-VERSA

por el magnífico y veloz vapor

LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte ó cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

L' UNION

COMPANIA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑIAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social	10.000.000	Francos
Reservas	8.705.000	"
Primas á cobrar	74.287.038	"
Total	92.992.038	"

Capitales asegurados	15.127.713,242	"
Siniestros pagados	194.000.000	"

SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pié como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisión, — Representación, — Consignación, — Tránsito
Y PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y legumbres

BAUZÁ Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

Corresponsales á GIVET, JEUMONT y ERQUELINNES (Frontera Franco-Belga)

TELEGRAMAS: Bauzá Cerbère.—Bauzá Port-Bou.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,

PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL
DE LA CASA

ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

L' ASSICURATRICE ITALIANA

Sociedad de seguros contra los

ACCIDENTES DEL TRABAJO

ESTABLECIDA EN MILÁN Y RECONOCIDA EN ESPAÑA

Capital social: 5.000.000 Liras

Habiéndose promulgado la Ley sobre los accidentes del trabajo de 30 de Enero último, esta importante Sociedad asegura todas las industrias, mediante una prima, contra los riesgos indicados en dicha Ley.

Director de la Sucursal Española: D. MANUEL GES, Merced, 20, Barcelona.—Para informes y demás, dirigirse al Agente principal, B. HOMAR, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, ARNALDO CASELLAS.

PASTA FOSFÓREA

de

L. STEINER

PARA DESTRUIR LAS RATAS Y RATONES

Se vende á 0'30 ptas. el bote en la Farmacia de J. Torrens.

GUANOS, AMONIACOS

Y TODA CLASE DE

PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Los hay en venta á módicos precios en el establecimiento de

JOSÉ FORTEZA (Bibí)

calle de la Luna—SOLLER.

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

LA SINCERIDAD

San Bartolomé, 17—SÓLLER

Se hacen toda clase de impresiones á una ó varias tintas, acciones para sociedades, títulos nominativos y al portador, láminas de emisión de valores, bonos y demás trabajos de esta índole, tarjetas de visita, esquelas mortuorias, talones, membretes, facturas, programas, carteles, circulares, estados de todas clases, invitaciones, muestrarios, prospectos, etc., etc., y toda clase de encuadernaciones económicas y de lujo.

COMPRA-VENTA DE INMUEBLES

AGENCIA M. BERNAT Y C.ª—Rubí 20, PALMA

Fincas y casas de diferente importancia dando un rédito del dos y medio al seis por ciento anual. Las hay á la venta en esta Agencia.

CURACION DE LA DIABETES

POR EL

VINO URANADO PÉPSICO

de

J. TORRENS, FARMACÉUTICO

El primero y único elaborado en esta forma en España, mucho más económico y de mejores resultados que sus similares del extranjero, está preparado con todo esmero por procedimientos científicos bien experimentados y acreditado como un reconstituyente sobradamente energético para suprimir la eliminación del azúcar de glucosa en todas las personas afectadas de la enfermedad denominada "diabetes."

PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE

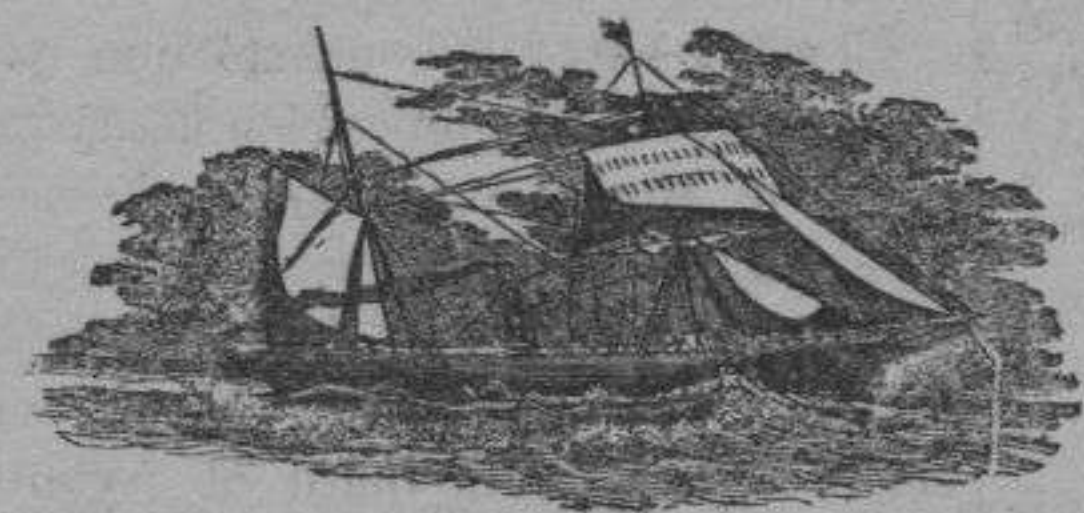
INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el menstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas molestias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y energético.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española.—Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bernúdez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

ISLEÑA MARÍTIMA



COMPANIA MALLORQUINA

DE

VAPORES

NUEVO SERVICIO REGULAR QUINCENAL DE IDA Y VUELTA

— ENTRE —

SÓLLER-BARCELONA-MARSELLA-CETTE

Los acreditados vapores

CATALUÑA é ISLEÑO

servirán la expresada línea con arreglo al itinerario siguiente:

Salida de Palma para Sóller—Barcelona—Marsella—Cette:	Días	9—24	de cada mes.
» de Sóller » Barcelona—Marsella—Cette:	»	10—25	»
» de Barcelona » Marsella—Cette:	»	11—26	»
» de Marsella » Cete—Barcelona—Sóller—Palma:	»	13—28	»
» de Cete » Barcelona—Sóller—Palma:	»	14—29	»
» de Barcelona » Sóller—Palma:	»	15—30	»

Para informes y despacho: En Palma, «Isleña Marítima».—En Sóller, D. Ramón Coll.—En Barcelona, Sres. Sureda y Robirosa.—En Cete, D. Bartolomé Tous.—En Marsella, Sres. Mayol Brunet y C.ª

El Naviero-Director,

S. Simó.

¡¡ATENCIÓN AGRICULTORES!!

Si quereis abonar vuestros campos, seguros de obtener resultados eficacísimos, emplead el

"GUANO SAINT GOBEIN"

que se expende en la acreditada droguería de

ARNALDO CASELLAS-LUNA, 17

En este establecimiento encontrareis toda clase de primeras materias para composición de abonos; sulfatos y azufre gris *Biaubaux* puro; fuelles y aparatos para azufre; bombas y demás utensilios para pulverizar arboleda.

Instalaciones completas de cañerías para agua y gas. Fabricación de envases de hojalata para aceites, almendrón y toda clase de conservas.

PRONTITUD, PERFECCIÓN Y ECONOMÍA

¡¡No equivocarse, LUNA, 17—SÓLLER!!

Hotel Restaurant del Universo

DE

VDA. DE J. SERRA

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

Obras de D. José Rullán Pbro

HISTORIA DE SOLLER en sus relaciones con la general de Mallorca. Dos tomos en 4.º mayor de mil páginas cada uno, encuadernados en rústica, obra premiada con medalla de cobre en la Exposición Universal de Barcelona y con medalla de oro en la Exposición Balear de Sóller.	20'00
INUNDACION DE SOLLER Y FORNALUTX, en 1885, capítulo adicional á la <i>Historia de Sóller</i> . Un tomo en 4.º de 120 páginas, encuadernado en rústica, premiada con medalla de oro en la Exposición Balear de Sóller.	1'75
CULTIVO DEL NARANJO en las Baleares. Obra de reciente publicación, que forma un tomo en 4.º de 190 páginas, encuadernado en rústica, premiada con medalla de oro en las Exposiciones de Sóller y de Manacor, y con medalla de plata en la FERIA-Concurso de Barcelona.	1'50
CULTIVO PRACTICO DEL ALGARROBO. Un tomo en 4.º de 158 páginas, laureada con iguales premios que la anterior.	1'50
GUIA DE SOLLER. Un tomo en 8.º menor de 152 páginas.	0'50
LITERATURA POPULAR MALLORQUINA. Gloses de 'n Pau Noguera y Ripoll (<i>d</i>) <i>Sarol</i> , (Tom I); de 'n Andreu Coll y Bernat, (<i>d</i>) <i>Tambó</i> , (Tom II); y de 'n Sebastia Marqués y Ortigas, (<i>d</i>) <i>sa Portella</i> (Tom III). Es tres Toms valen	2'75

Véndense en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad»—San Bartolomé, 17—SOLLER.